

()

Lyra Voice Wireless-AC2200 Tri Band Gigabit Router

۲



Quick Start Guide

(\$

Q16202 / Revised Edition V4 / December 2019

()



Table of contents

English	3
Français	9
Deutsch	
Italiano	
日本語	
Español	



2

Package contents

N

Lyra Voice Wireless Router AC adapter

- Network cable (RJ-45)
 - Quick Start Guide

2



NOTE: If any of the items is damaged or missing, contact your retailer.

Hardware explanations

Plug the adapter into the DCIN port, and press the power button.

 \mathbf{N}

The Power, 2.4GHz/5GHz LEDs will light up when your hardware is ready.



NOTES:

(\$

- Use only the adapter that came with your package. Using other adapters may damage the device.
- Specifications:

DC Power adapter	DC Output: +19V with 2.37A current			
Operating Temperature	0~40°C Storage 0~70°C			
Operating Humidity	50~90%	Storage	20~90%	

Position your wireless router

For optimal wireless transmission between the wireless router and connected wireless devices, ensure that you:

- Place the wireless router in a centralized area for a maximum wireless coverage for the network devices.
- Keep the wireless router away from metal obstructions and away from direct sunlight.
- Keep the wireless router away from 802.11g or 20MHz only Wi-Fi devices, 2.4GHz computer peripherals, Bluetooth devices, cordless phones, transformers, heavy-duty motors, fluorescent lights, microwave ovens, refrigerators, and other industrial equipment to prevent signal interference or loss.



Always update to the latest firmware. Visit the ASUS website at http://www.asus.com to get the latest firmware updates.

۲

Place the wireless router horizontally.



BEFORE SETTING

01 If you are preparing to setup a stand alone router ① Go to SETUP LYRA VOICE AS ROUTER.



02 If you are preparing to setup an AiMesh WiFi system



2 To be the 2nd or 3rd node of AiMesh system.



03 If you are preparing to setup Lyra Voice as a repeater

• Go to SETUP LYRA VOICE AS REPEATER.



()



Modem back

۲

02 Setting Up Your Lyra Voice Wi-Fi System

 Launch the ASUS Router app on your mobile device, and follow the instructions.

SETUP AS AN AiMesh SYSTEM

01 Set up your router

Refer to Setup Lyra Voice as Router.

02 Adding Lyra Voice Nodes

Launch the ASUS Router app and click the "+" icon on the upper right corner. Choose Add AiMesh node to current network and follow the instructions to complete.



03 Amazon Account Linking

Your Amazon account can be changed or set after completing the QIS (Quick Internet Setup), remember to enable your Amazon account on each node to enjoy using Amazon Alexa.

Note: You will need to sign-in to your Amazon account to use Amazon Alexa with your Lyra Voice device. Please refer to the section "Just Ask Alexa" for more details on using Alexa.





01 Placing your Lyra Voice

- Download the free ASUS Lyra app.
 - ** Make sure your device supports BLE, Bluetooth 4.0 or above.



Search for



Place your Lyra Voice near your router/AP. Plug in the power adapter to the Lyra Voice node and wait until the LEDs turn to white and start spinning to ensure that your Lyra Voice is ready for setup.

6

()





02 Setting Up Your Lyra Voice Wi-Fi System

Connect your mobile device to Lyra Voice SSID, then launch the ASUS Router app on your mobile device and follow the instructions to set up your Lyra Voice as the repeater.

Indications

Booting up



Blue LED spinning around 1 to 2 minutes





Ready for setup by ASUS Router App



White LED spinning

4 Setup complete

All LED turns off

Internet disconnected

Solid orange LED, check if the

If you want to switch to a different mode (such as Router

ethernet canble is well connected

mode, Repeater mode, AiMesh

mode) or if you encounter any

setup issues, reset your system

and redo the setup process.



Solid Cyan LED

Reset to factory defaults:

Press () and () simultaneously for around 6 seconds.

Mute:

()

Press Mute button (2) to turn off the microphones. The Mute button will turn red. Press it again to turn the microphones back on.

Bluetooth pairing:

Press (+) and (-) simultaneously for around 5 seconds to enter Bluetooth pairing mode or say "Alexa, pair my phone".

Just Ask Alexa

01 Download the Amazon Alexa App

Download the free Amazon Alexa app from Amazon Appstore, Google Play, or Apple App Store to begin using Alexa on your device, you can use the Amazon Alexa app to set up your Alexa-enabled devices, listen to music, create shopping lists, get news updates, and much more.



lists, get news updates, and much more.

English

Basic commands

"Alexa, let's chat." "Alexa, mute." "Alexa, stop." "Alexa, repeat." "Alexa, set the volume to 5." "Alexa, turn up the volume."

Time and date

"Alexa, set an alarm for 7 a.m." "Alexa, wake me up at 7 in the morning." "Alexa, set a repeating alarm for weekdays at 7 a.m." "Alexa, set a timer for 15 minutes." "Alexa, what time is it?"

Sports

"Alexa, when does [your favorite team] play?" "Alexa, did [your favourite team] win?" "Alexa, give me my Sports Update."

Skills

(🌒

"Alexa, what kid's skills do you have?" "Alexa, enable [skill name]!" "Alexa, disable [skill name]."

Smart home

"Alexa, turn on the lights." "Alexa, dim the lights to 50 percent." "Alexa, raise the temperature 1 degree."

"Alexa, play some music."



Spotify Connect

Listen out loud with Spotify Connect

- 1. Connect your Lyra Voice to your wifi network.
- Open up the Spotify app on your phone, tablet or laptop using the same wifi network.
- 3. Play a song and select Devices Available.
- 4. Select your Lyra Voice and start listening.

Spotify The Spotify Software is subject to third party licenses found here: www.spotify.com/connect/third-party-licenses,

8

Media controls

"Alexa, play some music."

- "Alexa, play music by [Artist]."
- "Alexa, play today's hits."
- "Alexa, play Bossa Nova station on Pandora."
- "Alexa, play [playlist] on Spotify." "Alexa, play [title] on Audible."

Purchasing

"Alexa, track my order." "Alexa, order a Lyra Trio." "Alexa, add garbage bags to my cart."

News and weather

"Alexa, what's my Flash Briefing?" "Alexa, what's traffic like?" "Alexa, what's in the news?" "Alexa, what's the weather like?"

Search

"Alexa, what is a mesh router?" "Alexa, how many people live in America?"



REMARQUES:

 Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec votre appareil. L'utilisation d'autres adaptateurs peut endommager l'appareil.

Caractéristiques :

Adaptateur secteur CC	Sortie CC : +19V (max 2,37A)				
Température de fonctionnement	0-40°C Stockage 0-70°C				
Humidité de fonctionnement	50-90 %	Stockage	20-90 %		

Placer le routeur Wi-Fi

Pour optimiser la transmission du signal Wi-Fi entre votre routeur et les périphériques réseau y étant connectés, veuillez vous assurer des points suivants :

- Placez le routeur Wi-Fi dans un emplacement central pour obtenir une couverture Wi-Fi optimale.
- Maintenez le routeur à distance des obstructions métalliques et des rayons du soleil.
- Maintenez le routeur à distance d'appareils ne fonctionnant qu'avec les normes/fréquences Wi-Fi 802.11g ou 20MHz, les périphériques 2,4 GHz et Bluetooth, les téléphones sans fil, les transformateurs électriques, les moteurs à service intense, les lumières fluorescentes, les micro-ondes, les réfrigérateurs et autres équipements industriels pour éviter les interférences ou les pertes de signal Wi-Fi.

- Mettez toujours le routeur à jour dans la version de firmware la plus récente. Visitez le site Web d'ASUS sur http://www.asus.com pour consulter la liste des mises à jour.

۲

Placez le routeur Wi-Fi horizontalement.



AVANT LA CONFIGURATION

- 01 Si vous vous apprêtez à installer un routeur autonome
 - Allez dans CONFIGURER LYRA VOICE COMME ROUTEUR.



02 Si vous vous apprêtez à configurer un système Wi-Fi AiMesh



Pour être le 1er routeur du système AiMesh.



Pour être le 2e ou 3e nœud du système AiMesh.



03 Si vous vous apprêtez à configurer Lyra Voice en tant que répéteur

Allez dans CONFIGURER LYRA VOICE COMME RÉPÉTEUR.



()



Arrière du modem

02 Configurer votre système Wi-Fi Lyra Voice

(\$

 Ouvrez l'application ASUS Router sur votre appareil mobile et suivez les instructions.

CONFIGURER COMME SYSTÈME AiMesh

01 Configurer votre routeur

• Consultez Configurer Lyra Voice comme routeur.

02 Ajouter des nœuds Lyra Voice

Lancez l'application ASUS Router et cliquez sur l'icòne "+" dans le coin supérieur droit. Choisissez Ajouter un nœud AiMesh au réseau actuel et suivez les instructions pour terminer.



03 Connexion à un compte Amazon

Votre compte Amazon peut être modifié ou défini après l'utilisation de l'assistant de configuration internet, n'oubliez pas d'activer votre compte Amazon sur chaque nœud pour pouvoir utiliser Amazon Alexa.

Remarque : Vous devrez vous connecter à votre compte Amazon pour utiliser Amazon Alexa avec votre appareil Lyra Voice. Veuillez consulter la section "Il suffit de demander à Alexa" pour plus de détails sur comment utiliser Alexa.



CONFIGURER LYRA VOICE COMME RÉPÉTEUR

01 Placer votre Lyra Voice

- Téléchargez l'application gratuite ASUS Lyra.
 - ** Assurez-vous que votre appareil prenne en charge le BLE, le Bluetooth 4.0 ou versions ultérieures.

Placez votre Lyra Voice près de



Recherchez



Branchez l'adaptateur secteur au nœud Lyra Voice et patientez jusqu'à ce que les voyants deviennent blancs et commencent à clignoter pour vous assurer que votre Lyra Voice est prêt pour l'installation

votre routeur/point d'accès.

12

()





Sourdine :

(\$

Appuyez sur le bouton Sourdine (2) pour désactiver les microphones. Le bouton Sourdine devient rouge. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour réactiver les microphones.

Association Bluetooth :

Appuvez simultanément sur (+) et (-) pendant environ 5 secondes pour passer en mode d'association Bluetooth ou dites "Alexa, associer mon téléphone".

Il suffit de demander à Alexa

01 Télécharger l'application Amazon Alexa

Téléchargez l'application gratuite Amazon Alexa sur Amazon Appstore, Google Play ou Apple App Store pour commencer à utiliser Alexa sur votre appareil. Vous pouvez également utiliser l'application Amazon Alexa pour configurer vos appareils compatibles Alexa, écouter de la musique, créer des listes de courses, obtenir les dernières nouvelles, et bien plus encore.



Q16202_Lyra_Voice_AiMesh_booklet_175x88mm_QSG_v4.indb 13



Voyant orange fixe, vérifiez que le câble Ethernet est bien connecté

Si vous souhaitez basculer vers un autre mode (tel que le mode routeur, le mode répéteur, le mode AiMesh) ou si vous rencontrez des problèmes d'installation, réinitialisez votre système et relancez le processus d'installation.



Commandes de base

"Alexa, tu veux discuter ?" "Alexa, muet." "Alexa, stop." "Alexa, répète." "Alexa, volume 5." "Alexa, mets le volume plus fort."

Date et heure

"Alexa, mets une alarme pour 7 heures." "Alexa, réveille-moi à 7 heures du matin." "Alexa, mets une alarme récurrente pour les jours de la semaine à 7 heures." "Alexa, mets un minuteur de 15 minutes." "Alexa, quelle heure est-il ?"

Sport

(\$

"Alexa, quand est-ce que [ton équipe favorite] joue ?" "Alexa, est-ce que [ton équipe favorite] a gagné ?" "Alexa, résume moi l'actualité sportive."

Compétences

"Alexa, quelles compétences pour enfants as-tu ?" "Alexa, active [nom de la compétence] !" "Alexa, désactive [nom de la compétence]."

Maison intelligente

"Alexa, allume la lumière." "Alexa, allume la lumière à 50%." "Alexa, augmente la température de 1 degré."

"Alexa, mets de la musique."



Spotify Connect

Écoutez fort avec Spotify Connect

- 1. Connectez votre Lyra Voice à votre réseau Wi-Fi.
- Ouvrez l'application Spotify sur votre téléphone, tablette ou ordinateur portable en utilisant le même réseau Wi-Fi.
- 3. Jouez une chanson et sélectionnez les périphériques disponibles.
- 4. Sélectionnez votre Lyra Voice et commencez à écouter de la musique.

Spotify Le logiciel Spotify est soumis aux licences tierces suivantes : www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

14

Contrôles multimédia

"Alexa, mets de la musique." "Alexa, mets du [artiste]." "Alexa, mets la musique du jour." "Alexa, lance Bossa Nova station sur Pandora." "Alexa, lance [playlist] sur Spotify." "Alexa, lance [titre] sur Audible."

Achat

"Alexa, suis ma commande." "Alexa, achète un Lyra Trio." "Alexa, ajoute des sacs poubelle à mon panier."

Actualités et météo

"Alexa, quoi de neuf ?" "Alexa, comment est le trafic routier en ce moment ?" "Alexa, quelles sont les nouvelles ?" "Alexa, quelle est la météo du jour ?"

Recherche

"Alexa, qu'est-ce qu'un routeur maillé ?" "Alexa, combien de personnes vivent en Amérique ?"



Verpackungsinhalt

 ∇ $\mathbf{\nabla}$

Netzteil

Lvra Voice WLAN-Router Netzwerkkabel (RJ-45) ∇ $\mathbf{\nabla}$

Schnellstartanleitung

Deutsch

HINWEIS: Falls ein Teil fehlt oder beschädigt ist, kontaktieren Sie bitte umgehend Ihren Händler.

Hardware-Übersicht

Schließen Sie das Netzteil an den DC-IN-Anschluss an und drücken Sie die Ein-/Austaste.

Die Betriebs-, 2,4 GHz/5 GHz-LEDs leuchten, wenn Ihre Hardware bereit ist.



HINWEISE:

()

- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Andere Netzteile könnten das Gerät beschädigen.
- Spezifikationen:

Netzteil	Gleichstromausgang: +19 V mit 2,37 A Stromstärke			
Betriebstemperatur	0~40°C	Lagerung	0~70°C	
Betriebsluftfeuchtigkeit	50~90%	20~90%		

Platzieren Sie Ihren WLAN-Router

Stellen Sie für eine optimale WLAN-Übertragung zwischen dem WLAN-Router und den verbundenen WLAN-Geräten folgendes sicher:

- Platzieren Sie den WLAN-Router in einem zentralen Bereich, um eine maximale WLAN-Reichweite für die Netzwerkgeräte zu erzielen.
- Halten Sie den WLAN-Router entfernt von metallischen Hindernissen und direktem Sonnenlicht.
- Halten Sie den WLAN-Router entfernt von nur 802.11g oder nur 20 MHz WLAN-Geräten, 2,4 GHz Computer-Peripheriegeräten, Bluetooth-Geräten, schnurlosen Telefonen, Transformatoren, Hochleistungsmotoren, fluoreszierendem Licht, Mikrowellenherden, Kühlschränken und anderen gewerblichen Geräten, um Signalstörungen oder Signalverlust zu verhindern.

Q16202_Lyra_Voice_AiMesh_booklet_175x88mm_QSG_v4.indb 15

Deutsch

Aktualisieren Sie immer auf die neueste Firmware. Besuchen Sie die ASUS-Webseite unter <u>http://www.asus.com</u>, um die neuesten Firmware-Aktualisierungen zu erhalten.

۲

Platzieren Sie den WLAN-Router horizontal.



VOR DER EINRICHTUNG

01 Falls Sie die Einrichtung eines Einzelrouters vorbereiten,

schauen Sie unter LYRA VOICE ALS ROUTER EINRICHTEN.



02 Gehen Sie wie folgt vor, falls Sie die Einrichtung Ihres Geräts im AiMesh WLAN-System





2 als zweiten oder dritten Netzknoten vorbereiten.



03 Falls Sie die Einrichtung von Lyra Voice als Repeater vorbereiten,

schauen Sie unter LYRA VOICE ALS REPEATER EINRICHTEN.



16

()



EINRICHTUNG IM AiMesh SYSTEM

01 Richten Sie Ihren Router ein.

Schauen Sie unter LYRA VOICE ALS ROUTER EINRICHTEN.

02 Fügen Sie Lyra Voice Netzknoten hinzu.

Starten Sie die ASUS Router App und klicken Sie auf das "+" Symbol in der rechten oberen Ecke. Wählen Sie Add AiMesh node to current network (AiMesh-Netzknoten zum aktuellen Netzwerk hinzufügen) und befolgen Sie die Anweisungen zum Fertigstellen.



03 Verknüpfen Sie das Amazon-Konto.

Ihr Amazon-Konto kann nach dem Fertigstellen des Quick Internet Setups (QIS) festgelegt oder geändert werden. Denken Sie daran, Ihr Amazon-Konto für jeden Netzknoten einzeln zu aktivieren, damit Sie Amazon Alexa nutzen können.

Hinweis: Sie müssen sich an Ihrem Amazon-Konto anmelden, damit Sie Amazon Alexa mit Ihrem Lyra Voice Gerät nutzen können. Weitere Informationen zur Verwendung von Alexa finden Sie im Abschnitt Fragen Sie einfach Alexa.





01 Stellen Sie Ihr Lyra Voice auf.

Laden Sie die kostenlose ASUS Lyra App herunter.
** Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät BLE, Bluetooth 4.0 oder höher unterstützt.

Platzieren Sie Ihr Lyra

Voice Gerät in der Nähe Ihres Routers/APs.





Schließen Sie das Netzteil am Lyra Voice Netzknoten an und warten Sie, bis die LED weiß wird und zu blinken beginnt, um sicherzustellen, dass Ihr Lyra Voice Gerät bereit für die Einrichtung ist.





02 Richten Sie Ihr Lyra Voice WLAN-System ein.

Verbinden Sie Ihr Mobilgerät mit der Lyra Voice SSID. Starten Sie dann die ASUS Router App auf Ihrem Mobilgerät und befolgen Sie die Anweisungen zum Einrichten Ihres Lyra Voice als Repeater.

Beschreibung

Wird gestartet



Blaue LED blinkt etwa ein bis zwei Minuten

Warten auf die Verknüpfung mit dem Amazon-Konto



Türkise LED leuchtet dauerhaft

Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen:

Drücken Sie für etwa 6 Sekunden 🛞 und (-) gleichzeitig.

Stummschalten:

(🌒

Drücken Sie die Taste zum Stummschalten (2), um das Mikrofon auszuschalten. Die Taste zum Stummschalten wird rot. Drücken Sie sie noch einmal, um das Mikrofon wieder einzuschalten.

Bluetooth-Kopplung

Drücken Sie 💮 und 🕞 für etwa 5 Sekunden gleichzeitig, um den Bluetooth-Kopplungsmodus aufzurufen, oder sagen Sie "Alexa, kopple mein Telefon".

Fragen Sie einfach Alexa

01 Laden Sie die Amazon Alexa App herunter.

Laden Sie die kostenlose Amazon Alexa App vom Amazon App Store, Google Play oder Apple App Store herunter, damit Sie Alexa auf Ihrem Gerät nutzen können. Mit der Amazon Alexa App können Sie Ihre Alexa-fähigen Geräte einrichten, Musik hören, Einkaufslisten erstellen, News-Updates erhalten und vieles mehr.



19

Bereit für die Einrichtung mit der ASUS Router App



Weiße LED blinkt

4 Setup abgeschlossen



Alle LEDs werden ausgeschaltet

Die Internetverbindung ist getrennt



Orangefarbene LED leuchtet dauerhaft. Überprüfen Sie, ob das Ethernet-Kabel richtig angeschlossen ist.

Falls Sie in einen anderen Modus wechseln möchten (z. B. Router-Modus, Repeater-Modus, AiMesh-Modus) oder falls Probleme bei der Einrichtung auftreten, setzen Sie Ihr System zurück und wiederholen Sie den Einrichtungsvorgang.

Grundbefehle

"Alexa, lass uns plaudern." "Alexa, stummschalten." "Alexa, stoppen." "Alexa, wiederholen." "Alexa, stelle die Lautstärke auf 5." "Alexa, stelle die Lautstärke höher."

Uhrzeit und Datum

"Alexa, stelle den Wecker für 07 Uhr morgens." "Alexa, wecke mich um 07 Uhr morgens." "Alexa, stelle den Wecker wochentags immer für 07 Uhr morgens." "Alexa, stelle den Timer auf 15 Minuten." "Alexa, wie spät ist es?"

Sport

"Alexa, wann spielt [Ihr Lieblingsteam]?" "Alexa, hat [Ihr Lieblingsteam] gewonnen?" "Alexa, was gibt es Neues im Sport?"

Skills

"Alexa, welche Skills für Kinder hast Du?" "Alexa, aktiviere [Skill-Name]!" "Alexa, deaktiviere [Skill-Name]!"

Smart Home

"Alexa, schalte das Licht ein." "Alexa, dimme das Licht auf 50 Prozent." "Alexa, erhöhe die Temperatur um einen Grad."

Mediensteuerung

"Alexa, spiele Musik." "Alexa, spiele Musik von [Künstler]." "Alexa, spiele die Hits von heute." "Alexa, spiele den Sender Bossa Nova auf Pandora." "Alexa, spiele [Wiedergabeliste] auf Spotify." "Alexa, spiele [Titel] auf Audible."

Einkäufe

"Alexa, verfolge meine Bestellung." "Alexa, bestelle ein Lyra Trio." "Alexa, füge Mülltüten zu meinem Warenkorb hinzu."

Nachrichten und Wetter

"Alexa, was gibt es beim Flash Briefing?" "Alexa, wie ist der Verkehr?" "Alexa, was gibt es in den Nachrichten?" "Alexa, wie ist das Wetter?"

Suchen

"Alexa, was ist ein Mesh-Router?" "Alexa, wie viele Menschen leben in Amerika?"



Spotify Connect

Hören Sie mit Spotify Connect.

- 1. Verbinden Sie Ihr Lyra Voice mit Ihrem WLAN.
- 2. Öffnen Sie die Spotify App auf Ihrem Smartphone, Tablet oder Laptop über dasselbe WLAN.
- Spielen Sie einen Song und wählen Sie Devices Available (Verfügbare Geräte).
- 4. Wählen Sie Ihr Lyra Voice Gerät und hören Sie die Musik.



Die Spotify Software unterliegt den Drittanbieterlizenzen in diesem Link: <u>www.spotify.com/connect/</u> <u>third-party-licenses</u>.





Usate solamente l'adattatore di alimentazione che trovate nella confezione. L'utilizzo di altri adattatori potrebbe danneggiare il dispositivo.

Specifiche

Adattatara di alimentariana DC:	Uscita alimentatore DC:			
Adattatore di alimentazione DC:	+19V con corrente 2.37A			
Temperatura di esercizio	0~40°C	Archiviazione	0~70°C	
Umidità di esercizio	50~90%	Archiviazione	20~90%	

Posizionamento del vostro router wireless

Per ottenere una migliore trasmissione del segnale tra il router wireless e i dispositivi di rete connessi assicuratevi di:

- Posizionare il router wireless il più possibile al centro della vostra area per avere una copertura globale migliore.
- Tenere il router lontano da ostacoli di metallo e dalla luce solare diretta.
- Tenere lontano da dispositivi Wi-Fi (che supportino solo 802.11a o 20Mhz). periferiche per computer a 2.4Ghz, dispositivi Bluetooth, telefoni cordless, trasformatori, motori pesanti, luci fluorescenti, forni a microonde, frigoriferi o altre attrezzature industriali per prevenire interferenze sul segnale.

Aggiornate sempre all'ultimo firmware disponibile. Scaricate l'ultimo firmware disponibile dal sito web ASUS: <u>http://www.asus.com</u>.

۲

Posizionate il router in orizzontale.



OPERAZIONI PRELIMINARI

- 01 Se state preparando una configurazione a router singolo
 - Andate alla sezione LYRA VOICE ROUTER.



02 Se state preparando una configurazione di un sistema Wi-Fi AiMesh



• Primo router del sistema AiMesh.



Secondo o terzo nodo del sistema AiMesh.



03 Se state preparando una configurazione con Lyra Voice come repeater

Andate alla sezione LYRA VOICE - REPEATER.



()



Retro del modem

(\$

02 Configurazione del sistema Lyra Voice Wi-Fi

 Avviate l'app ASUS Router sul vostro dispositivo mobile e seguite le istruzioni.

INSTALLAZIONE DI UN SISTEMA AiMesh

01 Preparazione del router

Fate riferimento alla sezione LYRA VOICE - ROUTER.

02 Aggiunta di nodi Lyra Voice

Avviate l'app ASUS Router e cliccate sull'icona "+" nell'angolo superiore destro. Selezionate Add AiMesh node e seguite le istruzioni per completare il processo.



03 Associazione dell'account Amazon

Il vostro account Amazon può essere impostato o modificato dopo il completamento dell'installazione guidata (QIS), ricordatevi di inserire il vostro account Amazon in ciascun nodo per utilizzare al meglio Amazon Alexa.

Nota: Per usare Amazon Alexa con il dispositivo Lyra Voice dovrete accedere con il vostro account Amazon. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di Alexa fate riferimento alla sezione "Chiedi ad Alexa".





LYRA VOICE - REPEATER

- 01 Posizionamento di Lyra Voice
 - Scaricate l'app gratuita ASUS Router.
 - *** Assicuratevi che il vostro dispositivo sia compatibile BLE, Bluetooth 4.0 o superiore.



Cercate



Posizionate Lyra Voice vicino al vostro router/AP.

Collegate l'adattatore di alimentazione al nodo Lyra Voice e aspettate fino a quando il LED si accende di bianco e inizia a girare, a quel punto Lyra Voice è pronto per la configurazione.

24

(4)







02 Configurazione del sistema Lyra Voice Wi-Fi

Collegate il vostro dispositivo mobile al SSID di Lyra Voice, guindi avviate l'app ASUS Router sul vostro dispositivo mobile e seguite le istruzioni per impostare Lyra Voice come repeater.

Significato dei LED





LED di colore blu che gira per 1-2 minuti





Pronto per configurazione tramite app ASUS Router



LED di colore bianco che gira

4 Configurazione completata



LED azzurro fisso

Ripristino delle impostazioni predefinite:

Premete 🛞 e (-) simultaneamente per circa 6 secondi.

Silenzioso:

(\$

Premete il pulsante Silenzioso (🏖) per spegnere i microfoni. Il pulsante Silenzioso si colora di rosso. Premetelo di nuovo per riattivare il microfono.

Associazione Bluetooth:

Premete (+) e (-) simultaneamente per circa 5 secondi per entrate nella modalità di associazione Bluetooth o pronunciate "Alexa, associa il mio telefono".

Chiedi ad Alexa

01 Installazione dell'app Amazon Alexa

Scaricate l'app gratuita Amazon Alexa da Amazon Appstore, Google Play o Apple App Store per iniziare ad usare Alexa sul vostro dispositivo. Potete usare l'app Amazon Alexa per impostare i vostri dispositivi compatibili Alexa, ascoltare musica, creare una lista degli acquisti, ottenere nuovi aggiornamenti e molto altro.

Tutti i LED sono spenti

Internet disconnesso



LED di colore arancione fisso, controllate che il cavo Ethernet sia collegato correttamente.

Se volete passare ad una modalità differente (ad esempio modalità Router, Repeater, AiMesh) o se incontrate qualche problema durante la configurazione, resettate il sistema ed eseguite nuovamente la configurazione.



Q16202_Lyra_Voice_AiMesh_booklet_175x88mm_QSG_v4.indb 25

Comandi di base

"Alexa, aiuto". "Alexa, attiva/disattiva la modalità muto". "Alexa, stop". "Alexa, ripeti". "Alexa imposta il volume a 5" "Alexa, alza/abbassa il volume."

Data e ora

"Alexa, imposta una sveglia alle 7." "Alexa, svegliami domattina alle 7." "Alexa, imposta una sveglia ricorrente nei giorni feriali alle 7." "Alexa, imposta il timer per 15 minuti." "Alexa, che ora è?"

Sport

"Alexa, quando gioca il [squadra del cuore]?"

"Alexa, ha vinto la [squadra del cuore]?" "Alexa, classifica del campionato di serie A."

Abilità

"Alexa, quali sono le tue abilità di bambino?". "Alexa, abilita [nome abilità]!". "Alexa, disabilita [nome abilità]".

Smart home

"Alexa, spegni/accendi le luci". "Alexa, abbassa l'intensità della luce al 50%". "Alexa, alza la temperature di 1 grado".

> "Alexa, riproduci della musica".



Spotify Connect

Ascolto di musica con Spotify Connect

- 1. Connettete il Lyra Voice alla vostra rete Wi-Fi.
- Avviate l'app Spotify sul vostro telefono, tablet o laptop usando la stessa rete Wi-Fi.
- 3. Fate partire una canzone e selezionate Dispositivi disponibili.
- 4. Selezionate il Lyra Voice e godetevi la musica.

Spotify Il software Spotify è soggetto a licenza di terze parti reperibile qui: <u>www.spotify.com/connect/third-party-licenses</u>.

26

Controlli multimediali

- "Alexa, riproduci della musica." "Alexa, riproduci della musica di [Artista]."
- "Alexa, come si chiama questa canzone."
- "Alexa, riproduci Narcos su Netflix."
- "Alexa, riproduci [elenco di riproduzione] su Spotify."
- "Alexa, riproduci [titolo] su Audible."

Acquisto

"Alexa, controlla il mio ordine." "Alexa, ordina un Lyra Trio." "Alexa, aggiungi "uova" alla lista della spesa."

Notizie e meteo

"Alexa, com'è il mio tragitto per il lavoro?" "Alexa, com'è il traffico?" "Alexa, dimmi le notizie del giorno?" "Alexa, com'è il tempo oggi?"

Ricerca

"Alexa, cos'è un mesh router?". "Alexa, quante persone vivono in America?"





アダプターをDC入力ポートに差し込み、電源ボタンを押します。

ハードウェアの準備ができると、電源LED、2.4GHz / 5GHzのLEDが点灯します。



注意:

()

 製品パッケージに付属のアダプターのみをご使用ください。他のアダプ ターを使用すると、本機の故障や不具合の原因となる恐れがあります。

・ 仕様:

電源 (DC) アダプター	DC出力: +19V (最大2.37A)			
動作温度	0~40°C	保管	0~70°C	
動作湿度	50~90%	保管	20~90%	

無線ルーターの設置

本製品を利用する際は、次のことに注意して設置してください。

- 複数のワイヤレスデバイスを接続する場合は、最適な通信環境のため にすべてのデバイスの中心位置に無線LANルーターを設置します。
- 無線LANルーターの周囲にパソコンや金属物などのものがない場所に設置します。
- 直射日光のあたる場所やストーブ、ヒーターなどの発熱機のそばなど、温度の高い所には設置しないでください。
- 同じ2.4GHz帯を使用する電子レンジ、コードレス電話機、医療機器、Bluetooth機器、レーザー式無線マウスなどの電波を放射する装置から離れた場所に設置します。設置距離が近すぎると、電波が干渉し通信速度が低下したりデータ通信が途切れる場合があります。

()



Q16202_Lyra_Voice_AiMesh_booklet_175x88mm_QSG_v4.indb 28



02 Lyra Voice Wi-Fi システムのセットアップ ● モバイルデバイスでASUS Router アプリを起動し、指示に従います。

 $(\mathbf{0})$



- 03 Amazon Account との紐付け

(4)

 設定完了後、画面下部のデバイスの アイコンをタップし、Amazonアカウ ントの設定を行います。各ノードの Amazonアカウントを有効にした上で Amazon Alexaを利用してください。

注意: Lyra VoiceデバイスでAmazon Alexaを使 用するには、Amazonアカウントにサインインす る必要があります。Alexaの使い方の詳細につい では、「Alexaに聞いてみましょう」のセクション をご参照ください。





- Lyra Voice を設置する
 ASUS Router アプリをダウ ンロードします。
 ** お使いのデバイスがいい
 - BLE、Bluetooth 4.0以上 をサポートしていることを ご確認ください。
 - 2 Lyra Voice をルーターまた はアクセスポイントの近くに 設置します。





 Lyra Voiceノードに電源アダ ブターを接続し、暫らく待ちま す。Lyra Voiceのセットアップの準 備ができると、LEDが白く点灯し 回転します。

Q16202_Lyra_Voice_AiMesh_booklet_175x88mm_QSG_v4.indb 30



お使いのデバイスでAlexaを使用する際は、まず Amazon Appstore、Google Play、またはApple App StoreからAmazon Alexaアプリ(無料)をダウンロードし、Amazon AlexaアプリでAlexa対応デバイスの セットアップを行ないます。セットアップ後は音楽の 再生、ショッピングリストの作成、ニュースの更新な どがお楽しみいただけます。

31



(�)

۲

基本コマンド

「アレクサ、何かお話をして」 「アレクサ、ミュート」 「アレクサ、ストップ」 「アレクサ、リピートして」 「アレクサ、ボリュームを5に設定して」 「アレクサ、ボリュームを大きくして」

日付と時刻

「アレクサ、午前7時にアラームを鳴ら して」 「アレクサ、朝7時に起こして」 「アレクサ、平日の午前7時に毎日アラーム を鳴らして」

を鳴らして」 「アレクサ、15分のタイマーを設定して」 「アレクサ、今何時?」

スポーツ

「アレクサ、[your favorite team] の次のプレ ーはいつ?」 「アレクサ、[your favorite team] は勝った?」 「アレクサ、スポーツの最新状況をお願い」

Alexaスキル

「アレクサ、どんな子供用のスキルが ある?」 「アレクサ、[skill name] を有効にして」 「アレクサ、[skill name] を無効にして」

スマートホーム

「アレクサ、照明をオンにして」 「アレクサ、照明の明るさを50%に下げて」 「アレクサ、設定温度を1度あげて」



Spotify Connect

Spotify Connectで再生する

- 1. Lyra VoiceをWi-Fi ネットワークに接続します。
- 2. 同じWi-Fiネットワークを使用し、利用可能なデバイスでSpotifyアプリを開きます。

 $(\mathbf{\Phi})$

- 3. 曲を再生し、利用可能なデバイスを選択します。
- 4. 「Lyra Voice」を選択し、音楽をお楽しみください。

Spotify/Spotifyソフトウェアは、次に記載されている第三者ライ センスの対象です。 www.spotify.com/connect/third-party-licenses

32

メディアコントロール

「アレクサ、音楽を再生して」 「アレクサ、[Artist] の音楽を再生 して」 「アレクサ、今日のヒットを再生して」 「アレクサ、Spotifyで [playlist] を再 生して」 「アレクサ、Audibleで [title] を再生 して」

ショッピング

「アレクサ、私の注文を追跡して」 「アレクサ、Lyra Trioを注文して」 「アレクサ、ゴミ袋を私のカートに 入れて」

ニュースと天気

「アレクサ、フラッシュブリーフィン グは何?」 「アレクサ、道路の交通状況はどう?」 「アレクサ、何かニュースがある?」 「アレクサ、天気はどう?」

検索

「アレクサ、アメリカの人口は?」





()



NOTAS:

- Utilice únicamente el cargador incluido con el paguete. Si usa otros adaptadores, el dispositivo puede resultar dañado.
- Especificaciones:

Adaptador de alimentación de CC	Salida de CC: +19 V con una corriente máxima de 2.37 A			
Temperatura de funcionamiento	0~40°C Almacenamiento 0~70°C			
Humedad de funcionamiento	50~90%	Almacenamiento	20~90%	

Ubicar el Lyra Voice

Para conseguir la mejor transmisión de señal inalámbrica entre el router inalámbrico y los dispositivos de red conectados a él, asegúrese de:

- Colocar el router inalámbrico en un área centralizada para conseguir la máxima cobertura inalámbrica para los dispositivos de red.
- Mantenga el dispositivo alejado de obstáculos metálicos y de la luz solar directa.
- Mantenga el producto aleiado de dispositivos WiFi de 802.11g o 20 MHz, equipos periféricos de 2,4 GHz, dispositivos Bluetooth, teléfonos inalámbricos, transformadores, motores de alto rendimiento, luces fluorescentes, hornos microondas, frigoríficos y otros equipos industriales para evitar interferencias o pérdidas de señal.

Español

()

Actualícese siempre a la versión be firmware más reciente. Visite el sitio Web de ASUS en <u>http://www.asus.com</u> para obtener las actualizaciones de firmware más recientes.

۲

Con lo que el router inalámbrico horizontalmente.



ANTES DE LA CONFIGURACIÓN

- 01 Si se está preparando para configurar un router independiente
 - Vaya a CONFIGURAR LYRA VOICE COMO ROUTER.



02 Si se está preparando para configurar un sistema WiFi AiMesh

1 Para ser el primer router de la sistema AiMesh.



2 Para ser el segundo o tercer nodo de la sistema AiMesh.



03 Si se está preparando para configurar Lyra Voice como un repetidor

• Vaya a **CONFIGURAR LYRA VOICE COMO REPETIDOR.**



34



del módem

(\$

02 Configurar el sistema WiFi Lyra Voice

Inicie la aplicación ASUS Router en el dispositivo móvil y siga las instrucciones que aparecen en unos instantes.

CONFIGURACIÓN COMO UN SISTEMA AiMesh

۲

01 Configurar el router

1 Consulte CONFIGURAR LYRA VOICE COMO.

02 Agregar nodos Lyra Voice

Inicie la aplicación ASUS Router y haga clic en el icono "+" situado en la esquina superior derecha. A continuación, elija Agregar Nodo AiMesh a la red actual y siga las instrucciones para completar el proceso.



03 Vinculación con la cuenta de Amazon

Su cuenta de Amazon se puede cambiar o establecer después de completar la QIS (Configuración rápida de Internet), no olvide habilitar su cuenta de Amazon en cada nodo para disfrutar del uso de Amazon Alexa.

Nota: Deberá iniciar sesión en su cuenta de Amazon para usar Amazon Alexa con su dispositivo Lyra Voice. Consulte la sección "Simplemente pregunte a Alexa" para obtener más detalles sobre el uso de Alexa.





01 Colocar su Lyra Voice

- Descargue la aplicación ASUS Lyra gratuita.
 - ** Asegúrese de que el disposi tivo es compatible con BLE, Bl uetooth 4.0 o una v ersión superior.

2 Coloque su Lyra Voice

cerca del router o PA.



Buscar



Enchufe del adaptador de alimentación al nodo Lyra Voice y espere a que el color de los LED cambie a blanco y comiencen a girar para asegurarse de que su Lyra Voice está preparado para configurarse.



Ψ

Q16202 Lvra Voice AiMesh booklet 175x88mm QSG v4.indb 36

36

2019/12/5 10:20:14

Ð





ł



01 Descargar la aplicación Amazon Alexa

Descargue la aplicación gratuita Amazon Alexa desde Amazon Appstore, Google Play o Apple App Store para comenzar a usar Alexa en el dispositivo. Puede usar la aplicación Amazon Alexa para configurar los dispositivos habilitados para Alexa, escuchar música, crear listas de la compra, obtener actualizaciones de noticias, etc.



()



Comandos básicos

"Alexa, hablemos." "Alexa, en silencio." "Alexa, para." "Alexa, repite." "Alexa, establece el volumen en 5." "Alexa, sube el volumen."

Hora y fecha

"Alexa, establece una alarma a las 7 a.m.' "Alexa, despiértame a las 7 de la mañana." "Alexa, establece una alarma repetitiva para los días laborables a las 7 a.m. "Alexa, cronómetro" o "Alexa, establece un cronómetro de 15 minutos." "Alexa, ¿qué hora es?" Deportes

"Alexa, ¿cuándo volverá a jugar [equipo]?' "Alexa, ¿ganó [equipo]?" "Alexa, actualízame los deportes."

Habilidades

"Alexa, ¿cuándo juega [su equipo favorito]?' "Alexa, ¿ganó [su equipo favorito]?" "Alexa, ¡deshabilita [nombre de habilidad]!"

Domótica

"Alexa, enciende las luces." "Alexa, atenúa las luces al 50 por ciento." "Alexa, sube la temperatura 1 grado."

"Alexa, reproduce música."



Spotify Connect

Escucha en voz alta con Spotify Connect

- 1. Conecte su Lyra Voice a la red WiFi.
- 2. Abra la aplicación Spotify en el teléfono, la tableta o el equipo portátil utilizando la misma red WiFi.
- Reproduzca una canción y seleccione los dispositivos disponibles.
- 4. Seleccione su Lyra Voice y comience a escuchar.



El software Spotify está sujeto a licencias de terceros Spotify que se encuentran aquí: www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

38

Controles multimedia

"Alexa, reproduce música." "Alexa, reproduce música por [artista]. "Alexa, reproduce los éxitos de hoy." "Alexa, reproduce la emisora Bossa Nova en Pandora." "Alexa, reproduce [lista de reproducción] en Spotify." "Alexa, reproduce [título] en Audible.

Compras

"Alexa, realiza un seguimiento de mi guerido." "Alexa, pide un Lyra Trio." "Alexa, agrega bolsas de basura a mi carrito."

Noticias y meteorología

"Alexa, ¿qué es mi Flash Briefing?" "Alexa, ¿cómo está el tráfico?" "Alexa, ¿qué hay en las noticias?" "Alexa, ¿cómo está el tiempo?"

Buscar

"Alexa, ¿qué es un router de malla?' "Alexa, ¿cuántas personas viven en América?"





ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components, as well as the packaging materials. Please go to <u>http://csr.asus.com/english/Takeback.htm</u> for the detailed recycling information in different regions.

REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <u>http://csr.</u> asus.com/english/REACH.htm

Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



WARNING! Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Prohibition of Co-location

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IMPORTANT NOTE:

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. To maintain compliance with FCC exposure compliance requirement, please follow operation instruction as documented in this manual.







WARNING! This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Compliance Statement of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Radio Frequency (RF) Exposure Information

The radiated output power of the ASUS Wireless Device is below the Innovation, Science and Economic Development Canada radio frequency exposure limits. The ASUS Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator any part of your body.

This device has been certified for use in Canada. Status of the listing in the Innovation, Science and Economic Development Canada's REL (Radio Equipment List) can be found at the following web address: http://www.ic.gc.ca/eic/site/ceb-bhst.nsf/eng/h_tt00020.html

Additional Canadian information on RF exposure also can be found at the following web: https://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html

Déclaration de conformité de Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

La bande 5150 – 5250 MHz est réservée uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)





Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par cet appareil sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Innovation, Sciences et Développement économique du Canada (ISED). Utilisez l'appareil sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors d'un fonctionnement normal.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

L'utilisation de cet appareil est autorisée au Canada. Pour consulter l'entrée correspondant à l'appareil dans la liste d'équipement radio (REL - Radio Equipment List) d'Innovation, Sciences et Développement économique du Canada, rendez-vous sur:

http://www.ic.gc.ca/eic/site/ceb-bhst.nsf/eng/h_tt00020.html

Pour des informations supplémentaires concernant l'exposition aux fréquences radio au Canada, rendez-vous sur: <u>https://www.ic.gc.ca/eic/</u> site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html

屋外での使用について

本製品は、5GHz 帯域での通信に対応しています。電波法の定めにより 5.2GHz、5.3GHz 帯域の電波は屋外で使用が禁じられています。

法律および規制遵守

本製品は電波法及びこれに基づく命令の定めるところに従い使用してく ださい。日本国外では、その国の法律または規制により、本製品を使用が できないことがあります。このような国では、本製品を運用した結果、罰せ られることがありますが、当社は一切責任を負いかねますのでご了承くだ さい。

VCCI: Japan Compliance Statement

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準 に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用するこ とを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近 接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取り扱い説 明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Precautions for the use of the device

- Pay particular attention to the personal safety when use this device in airports, hospitals, gas stations and professional garages.
- b. Medical device interference: Maintain a minimum distance of at least 15 cm (6 inches) between implanted medical devices and ASUS products in order to reduce the risk of interference.
- c. Kindly use ASUS products in good reception conditions in order to minimize the radiation's level.
- Keep the device away from pregnant women and the lower abdomen of the teenager.

Précautions d'emploi de l'appareil

 Soyez particulièrement vigilant quant à votre sécurité lors de l'utilisation de cet appareil dans certains lieux (les avions, les aéroports, les hôpitaux, les stations-service et les garages professionnels).



b. Évitez d'utiliser cet appareil à proximité de dispositifs médicaux implantés. Si vous portez un implant électronique (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...),veuillez impérativement respecter une distance minimale de 15 centimètres entre cet appareil et votre corps pour réduire les risques d'interférence.

۲

- c. Utilisez cet appareil dans de bonnes conditions de réception pour minimiser le niveau de rayonnement. Ce n'est pas toujours le cas dans certaines zones ou situations, notamment dans les parkings souterrains, dans les ascenseurs, en train ou en voiture ou tout simplement dans un secteur mal couvert par le réseau.
- d. Tenez cet appareil à distance des femmes enceintes et du bas-ventre des adolescents.

()

()

Networks Global Hotline Information

۲

Area	Country/ Region	Hotline Number	Service Hours
	Cyprus	800-92491	09:00-13:00 ; 14:00-18:00 Mon-Fri
	France	0033-170949400	09:00-18:00 Mon-Fri
		0049-1805010920	
		0049-1805010923	00:00 19:00 Mon Eri
	Germany	(component support)	10:00-17:00 Mon-Fri
		0049-2102959911 (Fax)	
	Hungary	0036-15054561	09:00-17:30 Mon-Fri
	Italy	199-400089	09:00-13:00 ; 14:00-18:00 Mon-Fri
Greece	Greece	00800-44142044	09:00-13:00 ; 14:00-18:00 Mon-Fri
	Austria	0043-820240513	09:00-18:00 Mon-Fri
	Netherlands/ Luxembourg	0031-591570290	09:00-17:00 Mon-Fri
	Belgium	0032-78150231	09:00-17:00 Mon-Fri
	Norway	0047-2316-2682	09:00-18:00 Mon-Fri
Sw Europe Fin	Sweden	0046-858769407	09:00-18:00 Mon-Fri
	Finland	00358-969379690	10:00-19:00 Mon-Fri
	Denmark	0045-38322943	09:00-18:00 Mon-Fri
	Poland	0048-225718040	08:30-17:30 Mon-Fri
	Spain	0034-902889688	09:00-18:00 Mon-Fri
	Portugal	00351-707500310	09:00-18:00 Mon-Fri
	Slovak Republic	00421-232162621	08:00-17:00 Mon-Fri
	Czech Republic	00420-596766888	08:00-17:00 Mon-Fri
	Switzerland- German	0041-848111010	09:00-18:00 Mon-Fri
	Switzerland- French	0041-848111014	09:00-18:00 Mon-Fri
	Switzerland- Italian	0041-848111012	09:00-18:00 Mon-Fri
	United Kingdom	0044-1442265548	09:00-17:00 Mon-Fri
	Ireland	0035-31890719918	09:00-17:00 Mon-Fri
	Russia and CIS	008-800-100-ASUS	09:00-18:00 Mon-Fri
	Ukraine	0038-0445457727	09:00-18:00 Mon-Fri



Networks Global Hotline Information

۲

Area	Country/ Region	Hotline Numbers	Service Hours
	Australia	1300-278788	09:00-18:00 Mon-Fri
	New Zealand	0800-278788	09:00-18:00 Mon-Fri
	Japan	0800-1232787	09:00-19:00 Mon-Sun
		0081-570783886 (Non-Toll Free)	09:00-19:00 Mon-Sun
Korea		0082-215666868	09:30-17:00 Mon-Fri
	Thailand	0066-24011717	09:00-18:00 Mon-Fri
		1800-8525201	
	Singapore	0065-64157917	11:00-19:00 Mon-Fri
		0065-67203835	11:00-19:00 Mon-Fri
Asia-		(Repair Status Only)	11:00-13:00 Sat
Malaysia		1300-88-3495	9:00-18:00 Mon-Fri
	Philippine	1800-18550163	09:00-18:00 Mon-Fri
	India		09:00-18:00 Mon-Sat
	India(WL/ NW)	1800-2090365	09:00-21:00 Mon-Sun
	Indonesia	0062-2129495000	09:30-17:00 Mon-Fri
		500128 (Local Only)	9:30 – 12:00 Sat
	Vietnam	1900-555581	08:00-12:00 13:30-17:30 Mon-Sat
	Hong Kong	00852-35824770	10:00-19:00 Mon-Sat
	Taiwan	0800-093-456; 02-81439000	9:00-12:00 Mon-Fri; 13:30-18:00 Mon-Fri
	USA	1 010 000 0707	8:30-12:00 EST Mon-Fri
	Canada	1-012-202-2707	9:00-18:00 EST Sat-Sun
Americas	Mexico	001-8008367847	08:00-20:00 CST Mon-Fri
			08:00-15:00 CST Sat
	Brazil	4003 0988 (Capital) 0800 880 0988 (demais localidades)	9:00am-18:00 Mon-Fri



Networks Global Hotline Information

۲

Area	Country/ Region	Hotline Numbers	Service Hours
	Egypt	800-2787349	09:00-18:00 Sun-Thu
	Saudi Arabia	800-1212787	09:00-18:00 Sat-Wed
	UAE	00971-42958941	09:00-18:00 Sun-Thu
Middle	Turkey	0090-2165243000	09:00-18:00 Mon-Fri
East + Sou Africa Isra	South Africa	0861-278772	08:00-17:00 Mon-Fri
	Israel	*6557/00972- 39142800	08:00-17:00 Sun-Thu
		*9770/00972- 35598555	08:30-17:30 Sun-Thu
	Romania	0040-213301786	09:00-18:30 Mon-Fri
	Bosnia Herzegovina	00387-33773163	09:00-17:00 Mon-Fri
	Bulgaria	00359-70014411	09:30-18:30 Mon-Fri
Balkan		00359-29889170	09:30-18:00 Mon-Fri
Countries	Croatia	00385-16401111	09:00-17:00 Mon-Fri
	Montenegro	00382-20608251	09:00-17:00 Mon-Fri
	Serbia	00381-112070677	09:00-17:00 Mon-Fri
	Slovenia	00368-59045400 00368-59045401	08:00-16:00 Mon-Fri
	Estonia	00372-6671796	09:00-18:00 Mon-Fri
	Latvia	00371-67408838	09:00-18:00 Mon-Fri
Baltic Countries	Lithuania- Kaunas	00370-37329000	09:00-18:00 Mon-Fri
	Lithuania- Vilnius	00370-522101160	09:00-18:00 Mon-Fri





NOTES:

UK support e-mail: network support_uk@asus.com

 For more information, visit the ASUS support site at: <u>https://www.asus.com/support/</u>

۲

45

English

CE statement

Simplified EU Declaration of Conformity

ASUSTek Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. Full text of EU declaration of conformity is available at https://www.asus.com/Networking/Lyra-Voice/HelpDesk_Declaration/.

Declaration of Conformity for Ecodesign directive 2009/125/EC Testing for eco-design requirements according to (EC) No 1275/2008 and (EU) No 801/2013 has been conducted. When the device is in Networked Standby Mode, its I/O and network interface are in sleep mode and may not work properly. To wake up the device, press the Wi-Fi on/off, LED on/off, reset, or WPS button.

This equipment complies with EU radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

All operational modes:

2.4GHz: 802.11b, 802.11q, 802.11n(HT20), 802.11n(HT40), 802.11ac(VHT20), 802.11ac(VHT40)

5GHz: 802.11a, 802.11n(HT20), 802.11n(HT40), 802.11ac(VHT20), 802.11ac(VHT40), 802.11ac(VHT80)

The frequency, mode and the maximum transmitted power in EU are listed below:

2412-2472MHz (802.11ac VHT40 MCS0): 19.96dBm 5180-5240MHz (802.11ac VHT80 MCS0): 22.92dBm 5260-5320MHz (802.11ac VHT80 MCS0): 22.91dBm 5500-5700MHz (802.11ac VHT80 MCS0): 29.76dBm

The device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range.

The adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

	AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR
	DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY
	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL
D	NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR
	FI	SE	CH	UK	HR		





French CE statement

Déclaration simplifiée de conformité de l'UE

ASUSTek Computer Inc. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux critères essentiels et autres clauses pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité de l'UE peut être téléchargée à partir du site internet suivant: <u>https://www.asus.com/</u> Networking/Lyra-Voice/HelpDesk_Declaration/.

Déclaration de conformité (Directive sur l'écoconception 2009/125/CE)

Test de la conformité aux exigences d'écoconception selon [CE 1275/2008] et [UE 801/2013]. Lorsque l'appareil est en mode Networked Standby, son panneau d'E/S et son interface réseau sont en mode veille et peuvent ne pas fonctionner correctement. Pour sortir l'appareil du mode veille, appuyez sur le bouton Wi-Fi, LED, de réinitialisation ou WPS.

Cet appareil a été testé et s'est avéré conforme aux limites établies par l'UE en terme d'exposition aux radiations dans un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Tous les modes de fonctionnement:

2.4GHz: 802.11b, 802.11g, 802.11n(HT20), 802.11n(HT40), 802.11ac(VHT20), 802.11ac(VHT40)

5GHz: 802.11a, 802.11n(HT20), 802.11n(HT40), 802.11ac(VHT20), 802.11ac(VHT40), 802.11ac(VHT80)

La fréquence, le mode et la puissance maximale transmise de l'UE sont listés ci-dessous:

2412-2472MHz (802.11ac VHT40 MCS0): 19.96dBm 5180-5240MHz (802.11ac VHT80 MCS0): 22.92dBm 5260-5320MHz (802.11ac VHT80 MCS0): 22.91dBm 5500-5700MHz (802.11ac VHT80 MCS0): 29.76dBm

Cet appareil est restreint à une utilisation en intérieur lors d'un fonctionnement dans la plage de fréquence de 5150 à 5350 MHz. L'adaptateur doit être installé à proximité de l'équipement et être aisément accessible.

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR
DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY
LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL
NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR
FI	SE	CH	UK	HR		





German CE statement

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

ASUSTeK Computer Inc. erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der gesamte Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: <u>https://www.</u> asus.com/Networking/Lyra-Voice/HelpDesk_Declaration/.

Konformitätserklärung für Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EC Die Überprüfung der Ökodesign-Anforderungen nach (EC) Nr. 1275/2008 und (EU) Nr. 801/2013 wurde durchgeführt. Wenn sich das Gerät im Netzwerkbereitschaftsmodus befindet, werden die E/A- und Netzwerkschnittstellen in den Ruhezustand versetzt und arbeiten nicht wie gewöhnlich. Um das Gerät aufzuwecken, drücken Sie die WLAN Ein/Aus-, LED Ein/Aus-, Reset- oder WPS-Taste.

Dieses Gerät erfüllt die EU-Strahlenbelastungsgrenzwerte, die für ein unbeaufsichtigtes Umfeld festgelegt wurden. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der Strahlungsquelle und Ihrem Körper installiert und betrieben werden. Alle Betriebsarten:

2.4GHz: 802.11b, 802.11g, 802.11n(HT20), 802.11n(HT40), 802.11ac(VHT20), 802.11ac(VHT40) 5GHz: 802.11a, 802.11n(HT20), 802.11n(HT40), 802.11ac(VHT20),

SGH2: 802.11a, 802.11n(H120), 802.11n(H140), 802.11ac(VH120), 802.11ac(VH120), 802.11ac(VH120), 802.11ac(VH120),

Die Frequenz, der Modus und die maximale Sendeleistung in der EU sind nachfolgend aufgeführt:

2412-2472MHz (802.11ac VHT40 MCS0): 19.96dBm 5180-5240MHz (802.11ac VHT80 MCS0): 22.92dBm 5260-5320MHz (802.11ac VHT80 MCS0): 22.91dBm 5500-5700MHz (802.11ac VHT80 MCS0): 29.76dBm Das Gerät ist auf den Innenbereich beschränkt, wenn es im Frequenzbereich von 5150 MHz bis 5350 MHz betrieben wird. Das Netzteil muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.

	AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR
	DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY
	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR
	FI	SE	CH	UK	HR		





Italian CE statement

Dichiarazione di conformità UE semplificata

ASUSTek Computer Inc. con la presente dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti con la direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo <u>https://</u> www.asus.com/Networking/Lyra-Voice/HelpDesk_Declaration/. Dichiarazione di conformità con la direttiva Ecodesign 2009/125/ EC

I test per i requisiti eco-design (EC) N. 1275/2008 e (EU) N. 801/2013 sono stati eseguiti. Quando il dispositivo si trova nella modalità Standby di rete le sue interfacce di rete e I/O sono in sospensione e potrebbero non funzionare correttamente. Per riattivare il dispositivo premete uno tra i pulsanti Wi-Fi on/off, LED on/off, reset o WPS. Questo apparecchio è conforme ai limiti UE, per l'esposizione a radiazioni, stabiliti per un ambiente non controllato. Questo apparecchio deve essere installato e utilizzato ad una distanza di almeno 20 cm dal corpo.

Tutte le modalità operative:

ᠿ

2.4GHz: 802.11b, 802.11g, 802.11n(HT20), 802.11n(HT40),

802.11ac(VHT20), 802.11ac(VHT40)

5GHz: 802.11a, 802.11n(HT20), 802.11n(HT40), 802.11ac(VHT20), 802.11ac(VHT40), 802.11ac(VHT80)

l valori di frequenza, modalità e massima potenza di trasmissione per l'UE sono elencati di seguito:

2412-2472MHz (802.11ac VHT40 MCS0): 19.96dBm 5180-5240MHz (802.11ac VHT80 MCS0): 22.92dBm 5260-5320MHz (802.11ac VHT80 MCS0): 22.91dBm 5500-5700MHz (802.11ac VHT80 MCS0): 29.76dBm

L'utilizzo di questo dispositivo è limitato agli ambienti interni quando si sta utilizzando la banda di frequenze compresa tra i 5150 e i 5350 MHz.

L'adattatore deve essere installato vicino al dispositivo e facilmente accessibile.

!	AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR
	DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY
	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR
	FI	SE	CH	UK	HR		



Spanish CE statement

Declaración de conformidad simplificada para la UE

Por el presente documento, ASUSTek Computer Inc. declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. En https://www.asus.com/ Networking/Lyra-Voice/HelpDesk_Declaration/ está disponible el texto completo de la declaración de conformidad para la UE. Declaración de conformidad para la directiva de ecodiseño 2009/125/CE

Se han realizado pruebas para cumplir los reguisitos de ecodiseño conforme a las directivas (CE) nº 1275/2008 y (UE) nº 801/2013. Cuando el dispositivo está en modo de espera y conectado en red, su interfaz de E/S y de red se encuentran en el modo de suspensión y pueden no funcionar correctamente. Para reactivar el dispositivo, presione el botón de activación y desactivación de la funcionalidad Wi-Fi, el botón de encendido y apagado de LED, el botón de restablecimiento o el botón WPS.

El equipo cumple los límites de exposición de radiación de la UE fijados para un entorno no controlado. Este equipo se debe instalar y utilizar a una distancia mínima de 20 cm entre el dispositivo radiante y su cuerpo. Todos los modos operativos:

2.4GHz: 802.11b, 802.11q, 802.11n(HT20), 802.11n(HT40), 802.11ac(VHT20), 802.11ac(VHT40)

5GHz: 802.11a, 802.11n(HT20), 802.11n(HT40), 802.11ac(VHT20), 802.11ac(VHT40), 802.11ac(VHT80)

A continuación figuran la frecuencia, el modo y la potencia máxima de transmisión en la UE:

2412-2472MHz (802.11ac VHT40 MCS0): 19.96dBm 5180-5240MHz (802.11ac VHT80 MCS0): 22.92dBm 5260-5320MHz (802.11ac VHT80 MCS0): 22.91dBm

5500-5700MHz (802.11ac VHT80 MCS0): 29.76dBm

El dispositivo solamente debe utilizarse en interiores cuando opera en el intervalo de frecuencias de 5150 a 5350 MHz.

El adaptador debe estar instalado cerca del equipo y debe disponer de un acceso fácil.

	AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR
	DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY
	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR
	FI	SE	CH	UK	HR		





English

Safety Notices

- Use this product in environments with ambient temperatures between 0°C(32°F) and 40°C(104°F).
- Refer to the rating label on the bottom of your product and ensure your power adapter complies with this rating.
- DO NOT place on uneven or unstable work surfaces. Seek servicing if the casing has been damaged.
- DO NOT place or drop objects on top and do not shove any foreign objects into the product.
- DO NOT expose to or use near liquids, rain, or moisture. DO NOT use the modem during electrical storms.
- DO NOT cover the vents on the product to prevent the system from getting overheated.
- DO NOT use damaged power cords, accessories, or other peripherals.
- If the Adapter is broken, do not try to fix it by yourself. Contact a qualified service technician or your retailer.
- To prevent electrical shock hazard, disconnect the power cable from the electrical outlet before relocating the system.

German

Safety Notices

- Benutzen Sie das Gerät nur in Umgebungen, die eine Temperatur von 0 °C (32 °F) bis 40 °C (104 °F) aufweisen.
- Prüfen Sie am Aufkleber an der Geräteunterseite, ob Ihr Netzteil den Stromversorgungsanforderungen entspricht.
- Stellen Sie das Gerät NICHT auf schräge oder instabile Arbeitsflächen. Wenden Sie sich an das Wartungspersonal, wenn das Gehäuse beschädigt wurde.
- Legen Sie KEINE Gegenstände auf das Gerät, lassen Sie keine Gegenstände darauf fallen und schieben Sie keine Fremdkörper in das Gerät.
- Setzen Sie das Gerät KEINESFALLS Flüssigkeiten, Regen oder Feuchtigkeit aus, verwenden Sie es nicht in der Nähe derartiger Gefahrenquellen. Verwenden Sie das Modem nicht während eines Gewitters.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen am Gerät NICHT ab, um eine Überhitzung des Systems zu vermeiden.
- Benutzen Sie KEINE beschädigten Netzkabel, Zubehörteile oder sonstigen Peripheriegeräte.
- Falls das Netzteil defekt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an den qualifizierten Kundendienst oder Ihre Verkaufsstelle.
- Um die Gefahr eines Stromschlags zu verhindern, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das System an einem anderen Ort aufstellen.





French

Safety Notices

- Utilisez ce produit dans un environnement dont la température ambiante est comprise entre 0°C (32°F) et 40°C (104°F).
- Référez-vous à l'étiquette située au dessous du produit pour vérifier que l'adaptateur secteur répond aux exigences de tension.
- NE PAS placer sur une surface irrégulière ou instable. Contactez le service après-vente si le châssis a été endommagé.
- NE PAS placer, faire tomber ou insérer d'objets sur/dans le produit.
- NE PAS exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité, tenez-le à distance des liquides. NE PAS utiliser le modem lors d'un orage.
- NE PAS bloquer les ouvertures destinées à la ventilation du système pour éviter que celui-ci ne surchauffe.
- NE PAS utiliser de cordons d'alimentation, d'accessoires ou autres périphériques endommagés.
- Si l'adaptateur est endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même. Contactez un technicien électrique qualifié ou votre revendeur.
- Pour éviter tout risque de choc électrique, débranchez le câble d'alimentation de la prise électrique avant de toucher au système.

Italian

Safety Notices

- Usa questo prodotto in ambienti la cui temperatura sia compresa tra 0°C(32°F) e 40°C(104°F).
- Consulta l'etichetta indicante la potenza posta sul fondo del prodotto e assicurati che l'adattatore di alimentazione sia compatibile con tali valori.
- Non collocare il dispositivo su superfici irregolari o instabili. Contatta il servizio clienti se lo chassis è stato danneggiato.
- NON riporre oggetti sopra il dispositivo e non infilare alcun oggetto all'interno del dispositivo.
- NON esporre a liquidi, pioggia o umidità. NON usare il modem durante i temporali.
- NON coprire le prese d'aria del prodotto per evitare che il sistema si surriscaldi.
- NON utilizzare cavi di alimentazione, accessori o periferiche danneggiate.
- Se l'adattatore è danneggiato non provare a ripararlo. Contatta un tecnico qualificato o il rivenditore.
- Per prevenire il rischio di scosse elettriche scollega il cavo di alimentazione dalla presa di corrente prima di spostare il sistema.



Spanish

()

Safety Notices

- Use este producto en entornos sometidos a una temperatura ambiente comprendida entre 0 °C (32 °F) y 40 °C (104 °F).
- Consulte la etiqueta de valores nominales situada en la parte inferior del producto y asegúrese de que su adaptador de alimentación cumple con dichos valores.
- NO coloque el equipo sobre una superficie irregular o inestable. Solicite asistencia técnica si la carcasa resulta dañada.
- NO coloque ni deje caer objetos en la parte superior del producto y no introduzca objetos extraños dentro de él.
- NO exponga el equipo a líquidos, lluvia o humedad, ni lo use cerca de ninguno de tales elementos. NO use el módem durante tormentas eléctricas.
- Para evitar que el sistema se sobrecaliente, no cubra las ranuras de ventilación del producto.
- NO cubra los orificios de ventilación del equipo de sobremesa para evitar que el sistema se caliente en exceso.
- No intente reparar la fuente de alimentación personalmente si se avería. Póngase en contacto con un técnico de mantenimiento autorizado o con su distribuidor.
- A fin de evitar posibles descargas eléctricas, desconecte el cable de alimentación de la toma de suministro eléctrico antes de cambiar la posición del sistema.

